

**Zeitschrift:** Horizons : le magazine suisse de la recherche scientifique  
**Herausgeber:** Fonds National Suisse de la Recherche Scientifique  
**Band:** - (2008)  
**Heft:** 78

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Une étude le prouve...

**L**es volumineux rapports finaux résumant des années de recherches interdisciplinaires ne sont pas la seule source d'inspiration du rédacteur scientifique. Les voyages matinaux dans le train régional sont parfois tout aussi riches d'enseignements. C'est là qu'il croise rentiers, écoliers et excursionnistes, tous en train de feuilleter d'un air plus ou moins intéressé l'un de ces innombrables tabloïdes

gratuits qui distillent les dernières nouvelles. Des nouvelles qui proviennent aussi du front de la recherche.

Il s'agit la plupart du temps de découvertes et de résultats publiés par une quelconque université américaine dont on n'a encore jamais entendu le nom. Et ils sont presque toujours résumés de façon particulièrement péremptoire: «Une étude le prouve: l'activité sexuelle augmente l'espérance de vie de sept ans», «Huit adultes sur dix ont peur de

l'avenir», «Les hommes mentent plus souvent que les femmes» (ou l'inverse?). Difficile de rester insensible à ce genre d'affirmations en forme d'injonctions et de ne pas tirer des parallèles avec sa propre vie. Y résister doit tenir du miracle immunologique.

Pour la majorité des gens, la recherche n'a vraisemblablement rien à voir avec des questions comme le progrès, la falsification ou la validité (des questions qui ne sont toutefois pas, comme le montre l'épistémologie, aussi importantes que le pensent certains chercheurs). Le public accorde en fait une valeur presque religieuse au discours scientifique tel qu'il est présenté dans ce type de journaux. Les lectrices et les lecteurs espèrent ainsi apprendre ce qu'ils doivent faire pour vivre plus longtemps et plus heureux.

Horizons ne le sait pas. Mais nous espérons que vous trouverez malgré tout quelque chose d'intéressant dans les pages qui suivent.

Urs Hafner  
Rédaction de Horizons



Garantes de l'Etat de droit, les archives peuvent aussi être utilisées à mauvais escient.



Indispensable à l'agriculture, l'eau des nappes phréatiques est un bien menacé.



Vaccin contre la malaria: des espoirs grâce à du sucre fabriqué au moyen d'une machine révolutionnaire.

« Nous ne finançons que les meilleurs chercheurs, sans demander d'où ils viennent ni dans quel domaine ils travaillent. »

ETH-ZÜRICH

17. Nov. 2008

BIBLIOTHEK

Fotis Kafatos, président du Conseil européen de la recherche (CER)  
Page 28

## Actuel

- 5 Questions-réponses  
Un laser au service de la météo
- 6 Le canton, laboratoire politique  
La diversité des fourmis accroît leur résistance aux maladies  
Des planètes comme s'il en pleuvait
- 7 En image  
Photographie du troisième type
- 8 Une puberté plus tardive fragilise les os  
Mais qui a tué la faune d'Ediacara?  
Des projections lourdes de conséquences

## Point fort

### 9 Dans les profondeurs des archives

Nos archives sont submergées. Tous ces documents sont les garants de l'Etat de droit, mais ils pourraient aussi être utilisés à mauvais escient dans une situation de crise, révèlent des travaux du Programme national de recherche «Intégration et exclusion» (PNR 51).

## Portrait

### 14 «Les labos intéressants sont ceux où il y a des souris»

Christian Wolfrum étudie les propriétés des cellules graisseuses et leurs liens avec certaines affections métaboliques. Il a reçu cette année le prestigieux Starting Independent Research Grant du Conseil européen de la recherche.

## Interview

### 28 «Nous sommes ouverts aux chercheurs du monde entier»

L'Europe de la science est en marche. Le Conseil européen de la recherche a pour mission d'améliorer la compétitivité de la recherche européenne, explique son président Fotis Kafatos.

## Autres thèmes

- 16 Le pouvoir des astrologues  
L'astrologie a influencé autrefois la pensée des puissants et le sort de régions entières.
- 18 L'or bleu  
L'eau des nappes phréatiques est un bien précieux. Elle est pourtant souvent surexploitée.
- 21 Lutter contre les tumeurs grâce à la chaleur  
A l'aide de la nanotechnologie, des chercheurs ont fait un pas de plus vers l'hyperthermie ciblée.
- 22 Les routes de tôle ondulée sous l'œil des physiciens  
Les rides sur les chaussées non goudronnées sont un phénomène surprenant qui semble inévitable.
- 23 Quand les journaux réinventent le récit  
Les médias «feuilletonnent» de plus en plus. Si cela tient en haleine le lecteur, cela remet aussi en cause la conception usuelle du récit.
- 24 Du sucre pour combattre le paludisme  
Des chercheurs de l'EPFZ ont révolutionné la fabrication des chaînes de sucres et utilisent ces composantes pour combattre certaines maladies.
- 26 Des décisions difficiles  
De nombreux médecins ont déjà dû renoncer à des interventions utiles pour des raisons de coûts. Mais les traitements inutiles restent monnaie courante.
- 31 Sur les traces de la glace martienne  
A Tucson en Arizona, le jeune physicien jurassien Daniel Parrat participe à la mission Phoenix.

## Rubriques

- |                |              |
|----------------|--------------|
| 4 Opinions     | 34 Excursion |
| 4 En bref      | 34 Impressum |
| 32 Cartoon     | 35 A lire    |
| 33 Perspective | 35 Agenda    |
| 34 Enigmes     |              |